

Кошт 50 рублёў

Слуцкая штотыднёвая газета

Заснавана ў чэрвені 1998 года.
Выдавец - рэдакцыя газеты «КІС-КУР'ЕР»

2 Гаражныя посиделки



Гаражи появились вместе с автомобилями. Не будем трогать «дикий Запад», где строят гаражи в том же доме, где и живут. Но спустимся на нашу грешную землю.

3 Вандроўка па Слуцку



Маагутны умацаванні Слуцка прынеслі яму славу «непреступнай цытадэлі Літвы». Мы ж паспрабуем заварнуць увагу на гістарычныя тапонімы нашай горада.

4 Для дома, для сям'і



Служыць не тужыць (мні-опрос). Не выратавалі, не зберагалі (лёсы спуччан). Здарова маты - здаровыя дзеці (мнение врача). Цены на рынке и в магазинах.

5 Справы гаспадарчыя



В Слуцке многие привыкли пить не чай, а чайный напиток. Приедем и дешевле для нашего невзыскательного обывателя. Заваривают в Слуцке чай по правилам и вопреки.



Курсы валют на 22.06.00

Афицыйны курс НР РБ

USD - 645 руб.

Курс абмену наўных валют
АК Белагропромбанк

USD - купля 970 руб.
продаж 980 руб.

25 июня - День молодёжи

Золотая пора - молодые года

Никто толком не знает, что такое молодёжь и какая она, в том числе, и она сама. По ООН-овским меркам до 25 - значит, молодой. По советским - было до 35. По комсомольским - до 28. По БПСМ-овским - до 30. В быту - это тот, кто зелёный или у кого ветер в голове. Но проще рассматривать конкретных людей.

Молодым быть сейчас трудно. Учиться надо, родителей уважать надо, да много ли ещё надо: поступать, искать работу, думать о будущем... даже сексуально озабоченным быть - надо. Не говоря уже о деньгах и «прикиде». И всё, что надо - «всё впереди». Советов много, помощи мало.

Кто-то учится, кто-то едет на заработки за бугор, кто-то спивается... У всякого своя философия как жить и побеждать. Светлые мечты склещиваются с непонятной реальностью. Молодого человека тянут во взрослую жизнь, он пытается понять, куда попал и приспособиться. Или - строит свой мир, жёстко разрушая прежние устои.

Увлечения молодости не проходят даром - они обязательно дают свои всходы. Те или иные. Всякий по молодости так или иначе глуп и умён. Весь вопрос в том - так или иначе? Кого-то несёт и человек спорит, как свечка. Иной находит золотую середину - погуляет и нажмёт на тормоза. Кто-то перенимает традиции старших поколений сразу. А особенные гении совмещают всё вместе...

Что такое жизнь на улицах Слуцка? Это шумные тусовки во дворах, странные дела в подворотнях. Это поиск денег, выпивки и секса. Это обилие и самоутверждение. Чем тяжелее времена, тем злее молодой человек ищет деньги. «Качалки» на подвалах - там тренируются, чтобы стать сильными. А практику проходят в уличных схватках. Дискотеки - там свой ритм событий и жажда познания.

Девушки ищут настоящую любовь и редко её находят. Охотники или жертвы? Наравне с парнями могут пить и курить, или служить образцами «правильного поведения».

Молодёжь - это те, кто ещё учится и те, кто столкнулся с необходимостью тарабать на жизнь. Смех и слёзы, сериал и триллер, жуткая смесь стихов и мата - это тоже жизнь слуцкой молодёжи. Плохо? Нисколько. Почему? Догадайтесь. А тем, кто вступил в БПСМ, обещают лёгкую жизнь. Что из этого получится - «будем посмотреть».

«Старики» говорят, что молодёжь - это наше будущее, наша надежда, наше... наше... А что они оставляют этой самой молодёжи? И что она сама захочет взять у них?

Алесь Дастанко

СПРАВКА «КУР'ЕРА» По данным городского отдела по работе с молодёжью, в Слуцке к категории молодых относятся все жители в возрасте от 15 до 29 лет. Их численность по последней переписи населения составляет 13036 человек, из которых 11233 - учащаяся молодёжь.

Наркомания

Не обрежет, так зашибёт

26 июня в понедельник Международный день борьбы с наркоманией и незаконным оборотом наркотиков. Давече некий милицейский чин сказал мне - не трожь эту тему.

Не тронь лихо, пока оно тихо. Но нельзя ночь назвать днём и без опаски бегать - можно запросто провалиться в яму или разбить лоб о погасший фонарный столб.

Чую, посыплются к упомянутой дате благостные отчёты о борьбе с этим злом. Знаю точно - у нас и вправду борются с ним успешнее, чем у СНГ-шных соседей. Но оно неуклонно растёт и крепнет. Падают цены на наркотики и они становятся доступнее.

И никакие назидательные предостережения и примеры не убеждают человека, особенно молодёжь.

Продолжение на 2-ой странице.

Визиты

Встречи в Слуцке

С 10 по 17 июня в Беларуси находилась делегация региональных социал-демократических организаций Германии. В программе пребывания были беседы, диалоги, дискуссии, встречи, посещения предприятий. Немецкие гости побывали и в регионах Беларуси.

Слуцк, в частности, посетили представители города Гослар г-н Герд Канненберг и доктор Гудрун Канненберг. Состоялась встреча и обмен мнениями с представителями Слуцких отделений демократических партий. Гости побывали в музее ПТУ-132, в художественной школе.

Посетили они и редакцию нашей газеты, где рассказали о работе немецких социал-демократов и ответили на вопросы. Для нас было интересно их мнение о городе Слуцке. Однако гости, видимо из вежливости, недостатков не заметили, но в конце беседы прозвучало: «Typische sozialistische Stadt».

Не могли мы обойти стороной и вопрос об отношении сегодня немцев к войне. Как нам пояснили, в Германии об этом всегда помнят. По юбилейным датам о войне больше говорят по телевидению. Газеты пишут об этом мало. Особая тема - об интернированных и тех, кто был в концлагерях. Для молодёжи война - это просто история, о которой они узнают из школьных учебников. Однако о масштабах жертв войны молодёжь имеет сейчас довольно туманное представление. В свою очередь, гости из города Гослар проявили заинтересованность в определении мест захоронения немецких солдат на Слуцчине.



Г-н Герд Канненберг

К сожалению по ряду причин не состоялась встреча немецких социал-демократов с руководителями города, которая могла бы прояснить ряд вопросов. В заключении беседы редакция и немецкие гости обменялись сувенирами.



Д-р Гудрун Канненберг

Зарплата

В среднем имеем

По данным Слуцкого городского отдела статистики, средняя зарплата случан за май месяц текущего года составила 48627 рублей.

По отраслям показатели следующие:

- банки - 79865 руб.;
- органы госуправления - 60601 руб.;
- связь - 60078 руб.;
- транспорт - 56886 руб.;
- строительство - 52734 руб.;
- торговля - 39811 руб.;
- здравоохранение - 39164 руб.;
- культура - 35597 руб.;
- образование - 33693 руб.;
- общепит - 28891 руб.

Слуцкие NGO

Классная тусовка

С 14 по 15 июня в Минске проходило интересное и, на наш взгляд, полезное мероприятие. Эта была тусовка тех, кто не ждёт милостей от государства, а о себе и своих близких заботится сам. Слуцк к ней прикоснулся через общественное объединение «Вытокі».

Вторая Международная Ярмарка Социальных Проектов, инициированная общественными организациями «Белорусская ассоциация социальных работников» и поддержанная Представительством Всемирного Банка в Республике Беларусь и другими спонсорами, собрала под крышей Дома Милосердия более 150 организаций, представивших более 200 проектов. На сей раз заметным был интерес государства к этому мероприятию: реклама по радио, участие госструктур в самой ярмарке, в её семинарах и круглых столах. Наша газета информировала читателей о предстоящем Форуме и приглашала желающих принять участие. В числе 11 организаций Минской области в ярмарке участвовали Слуцкие «Вытокі».

Чем же полезен был этот Форум? По мнению представителя «Вытоков», о его масштабности и интересе к нему говорит сам факт участия в Ярмарке негосударственных организаций Украины, России, Швеции, которые приехали, чтобы поделиться своим опытом, установить контакты с белорусскими NGO. Было много организаций, работающих с инвалидами, с детьми, с молодёжью, были представлены женские организации. Их проекты показывали, как здорово «обстаивают» NGO по результатам работы родственные структуры, подпитываемые из бюджета.

«Вытокі» внесены в каталог Ярмарки и могут желающих познакомиться с её участниками и их проектами.

Заехали

Harley Davidson

В субботу и воскресенье 17-18 июня «вольные птицы» на семи «Харлеях» мелькали на улицах нашего города, «приземлялись отдохнуть у гостиницы». Каким ветром их сюда занесло и кто они такие, читайте в следующем номере на молодёжной странице.

Супадзенне

Во як бывае!

14 чэрвеня, відаць, самая шчаслівая для галоўнага рэдактара Слуцкай газеты «Калітал» Андрэя Кадрэнка. Гэта дзень нараджэння яго жонкі Ларысы. А сёння ў гэты дзень у яго сям'і нарадзілася дачурка. Шчаслівы папа зараз прымае віншаванні, да якіх дружна далучаецца ўся каманда нашага «Кур'ера»!

Собственная информация

Как это было

Слуцк. Начало войны

Немецкая танковая группа, обойдя Брестскую крепость, устремилась к Барановичам, где преодолела оборонительный рубеж нашей 4-ой армии. Долговерменные сооружения Слуцкого укрепрайона ещё весной были демонтированы и вооружения в них не было, а гарнизон насчитывал всего один батальон. Штаб 4-ой армии расположился в Гудевичах.

Из воспоминаний слущанина Михаила Адамовича Тычины: «Пам'ятаю, што ярка свяціла сонца, белыя хмурынкi наспешна плылі ў небе. Гадзін у дзевяць высока ў ім на захад паволі праляцела дзевяць нашых бамбардыроўчыкаў, за імі яшчэ – усяго за нейкую паўгадзінку 81 самалёт. Мне, чатырнаццацігадоваму падлетку, падумалася тады: напэўна маневры ідуць. Ад прыхаўшых са Слуцка землякоў даведаўся, што пачалася вайна з Германіяй, яны чулі выступленне па радыё Молатава.

Раніцай 23-га чэрвеня бацьку прынеслі позву з ваенкамата. Ён працаваў на калгаснай „палутарцы“ і на ёй з ім і іншымі вясковымі мужчынамі мы паехалі ў Слуцк. Развітаўшыся ў горадзе з бацькам, я пайшоў дамоў. Ля Дома Саветаў, на плошчы, убачыў некалькі грузавікоў, ля іх стаялі лётчыкі – пазнаў па блакітных пятліцах. Падыйшлі гарадскія хлопчыкі і паказалі забураныя асколкі ад нямецкай авіябомбы. Яе ноччу самалёт скінуў на прыватны дом ля рынка. Ад выбуху загінуў 18-гадовы юнак. То была першая ахвяра той вайны ў Слуцку. Назаўтра горад папалудні зноў бамбілі ўжо было болей ахвяраў. На пяты дзень нямецкія танкі былі ў Слуцку.

Всё шоссэ, вядуче ў бок Слуцка, было загружэна автатранспартам і ухадзілі на восток жителями. В Слуцк і ў навакольнасці праніклі немцы-диверсанты, яны спінвалі тэлеграфныя столбы, рэзалі провады, распрасцяраілі слухі і, як правіла, былі одеты ў фарму краснаармейцаў. В гораде пачаліся пожары. Слышалася беспарадачная стрэльба. Местныя слущанскія восткі частічна эвакуіравалі, а частічна ўніштожалі дзяржаўнае імушчэства. Многія жыхары, а такжэ сям'і офіцэраў слущкога гарнізона ўхадзілі ў навакольныя дэревні ілі дэскамі прабіраліся к Мозырю.

Из воспоминаний слущанки Ларисы Александровны Лукьянцевой: «На второй день войны стали непрерывным потоком ехать на машинах беженцы дальше на восток, появились и отступающие военные, быстро пересекая город и устремляясь в глубь страны. Немцы самолёты стали бомбить город. Мы с мамой вырыли во дворе окопчик и стали прятаться от бомбёжки. 25 июня взяли чемоданчик со сменной одеждой, документами и едой, закрыли дом и ушли в деревню Василевку к знакомым.

Там с группой жителей спрятались в большом сарае на окраине деревни и сутки сидели на сеновале.

Утром мы услышали в дверях сарая чужую громкую речь. Открылась дверь и мы увидели немцев с автоматами в руках и переводчик их велел всем нам выходить. Выстроили нас, а сами вошли в сарай искать военных, но там никого не было. Немцы бегом осмотрели нас, убедились, что оружия ни у кого не было и отпустили. Видно, им было не до нас, они спешили вперёд.

Немецкие войска, быстро продвигались к Слуцку. Около 8 часов утра они вышли к Гудевичам. Завязался бой. Штаб 4-ой армии был перебазирован восточнее Слуцка. Город был охвачен пожарами. Тысячи людей с табунами лошадей и гуртами скота спешили к переправе через реку Случь. С чердаков домов вели стрельбу пробравшиеся в город диверсанты. Только лишь на подступах к Слуцку, наступление немцев было остановлено. В ночь на 27, после сильных артиллерийских и авиационных ударов, немецкие части заняли северную половину города, а днём полностью овладели им. Боевые действия продолжались уже на Бобруйском направлении.

Из воспоминаний Л.А. Лукьянцевой: «Мы с мамой, узнав, что в городе уличные бои уже стихли, пошли домой. По дороге домой на улицах разрушенного города видели трупы немецких и наших солдат.

На всю жизнь мне запомнилось, как около ещё дымящегося госпиталя на углу Красноармейской улицы лежал мёртвый танкист. Он до пояса был чёрный как уголь – обгорел. Видно было, что его во время пожара госпиталя вынесли во двор, так и лежал на земле на носилках. Мы его прикрыли валявшейся шинелью. Жители Красноармейской улицы похоронили его между госпиталем и рекой Случь на лугу. Никогда мне не забыть его молодое лицо со светлыми волосами.

Дом наш сгорел. Во дворе мы увидели на пожарище обгоревшую печь и на земле массу осколков. Ком боли сжал горло, но слёз не было от сознания, что, если бы не ушли из города, то точно бы погибли. В глазах стоял разрушенный и дгорающий город, трупы его защитников. Нас с мамой ждали три тяжёлых года оккупации.

Подготовил Сергей Богданчик

Мнение врача

Здоровая мать – здоровый ребёнок

В прошлом номере мы печатали материал – размышление заведующей женской консультации Елены Алексеевны Трониной, посвящённый проблеме абортов. Сегодня мы продолжаем разговор о здоровье женщин, а конкретно, о важном и ответственном периоде беременности. Все цифры, приведённые в статье, отражают сложившуюся ситуацию в г.Слуцке и районе.

Одной из причин роста гинекологических заболеваний у женщины является то, что беременные матери, не готовившиеся к беременности, не проводившие своевременно лечение осложнений беременности, рожают заведомо больных детей. Понимаю, что трудно повернуть в прямую связь между здоровьем матери и здоровьем дочери. Но простой пример. Женщина встала на учёт по беременности. В результате обследования у неё выявлен, к примеру, хламидиоз (это инфекция, передаваемая половым путём). Во время беременности хламидиоз может вызвать угрозу прерывания беременности, задержку внутриутробного развития плода, инфицирование ребёнка. В дальнейшем у такой девочки мы можем ожидать расстройства менструальной функции, воспалительные процессы половых органов и, как следствие, нарушение их функций, предопухолевые и опухолевые заболевания. Круг замыкается в тот момент, когда девочка создаёт семью.



Как этого избежать? Только имитируя беременность. Коль женщина рождает 1-2 раза в жизни, то она заранее должна к этому готовиться: пройти обследование у гинеколога и терапевта для исключения различных заболеваний, а если они выявлены своевременно – провести лечение и выбрать оптимальный момент для зачатия. Сегодня врачами женской консультации проводится прегравидарная (до беременности) подготовка супругов фоллиевой кислотой. Фоллиевая кислота принимает активное участие в обменных процессах и доказано, что приём её за 3 месяца до зачатия обоими супругами и 2 первых месяца беременности на 70-80% снижает риск рождения ребёнка с пороками нервной трубки (спинальная грыжа, аплазия и др.). Ну, а если беременность наступила, то от беременной требуется неукоснительное выполнение рекомендаций врача, чтобы предотвратить возможность развития тех или других осложнений. Но при этом я не сбрасываю со счёта факты полноценного питания беременной, создания для неё особых условий в семье и на работе, недаром считалось у некоторых народов, что беременная женщина – «святая» женщина.

Продолжение на 4-ой странице.

Мини – опрос

Слуцкий взгляд

Из разговора двух слущан: «Как дела?» – «Дела у прокурора, у меня делишки». В преддверии профессионального праздника работников прокуратуры мы и решили поинтересоваться у наших граждан, что они думают о нашей прокуратуре и знают ли вообще, где она находится. (Опрос проводился в нескольких метрах от здания прокуратуры).



Андрей Дробыш, работник медведьевского завода.

Владимир Иванович Дробыш, работник медведьевского завода.

«То, что здесь находится прокуратура, знаю, а чем она занимается?...Если она есть – значит, государству это нужно. В своей жизни с работой прокуратуры сталкиваться не приходилось».

Антонина Андреевна Зидур, пенсионерка, в прошлом директор дома престарелых.

«В этом здании находится прокуратура. А чем она занимается? Наверное, наказывает тех, кто нечестно живёт. В своей жизни приходилось непосредственно сталкиваться с её деятельностью по своей работе».



Валерий Валерьевич Каменев, старший лейтенант милиции.

«Прокуратура находится в этом здании, а главным прокурором у нас – Кежун Казимир Адамович. Прокуратура ведёт уголовные дела, осуществляет надзор за нами, милицией, помогает милиции в её работе. Какие взаимоотношения у слущкой милиции и слущкой прокуратуры? Прекрасные».

Михаил, пенсионер.

«Наверное, все знают, что здесь находится прокуратура. Кто у нас главный прокурор? Знаю, что недавно пришёл, а вот фамилия выскочила из головы. Чем занимаются? Надзор за милицией, выдвижение обвинений и т.д.».



С днём работников прокуратуры!

Не обрежет - так зашибёт

Продолжение. Начало на 1-ой странице.

Любой знает, что это плохо, но, парадокс, именно туда устремляется в поисках лучшего. Во-первых, в эту паутину попадает слабый, во-вторых, тот кто не нашёл по жизни иной альтернативы. Не претендую на исследование и анализ этого вопроса применительно к Слуцку, но в одном из районов города на каждую девятнадцатую приходится по два-три «нарка». Не скажу, что они стопроцентные, но у черты.

При беседе с одним парнем он сказал интересные вещи. Я их, после некоторой литературной обработки и привожу. Скажу лишь, что он бывший наркоман и

бросил это глупое дело три года назад.

«Вам скучно и вы ищете острых ощущений – не обязательно втыкать иглу в вену. Лучше, как любой нормальный пацан, напиться до чёртиков. Если этого мало, – подойдите к любым „милициантам“ и пошлите их по известному адресу. Уже тогда они вам обеспечат великолепное приключение, а скуку как рукой снимет, её прям вытряхнут. Подобное можно сделать всегда. Дёшево и сердито. И запомните надолго.

А если вы эстет и только „наркота“ возносит вас в небеса? С таким же успехом лучше заняться

медитацией – никакой ломки, никакой зависимости. А свобода действий огромна. Только не ленитесь. Ведь вы не ленитесь искать деньги на очередную дозу».

Вот такие доводы. Добавлю лишь, что когда он выкарабкивался из „наркотической паутины“, то перед началом ломки напивался до потери сознания. Стаж наркомана был у него невелик, выдюжил и „завязал“.

Все знают, что наркотики это плохо... Но беда приходит незаметно...

Олег Достоевский

Вокруг нас

Гаражные посиделки

Гаражи, по всем понятной причине, появились вместе с автомобилями. Не будем трогать „дикий запад“, где проклятые капиталисты думались строить подземные гаражи в том же доме, где и живут владельцы авто. Спустимся на нашу грешную землю.

В своё время захлестнувшее страну кооперативное строительство зачерпнуло своей могучей дланью и гаражи. Гаражные кооперативы стали возникать, как грибы после дождя. И не столь было важно, что сей кооператив находится на другом конце города, и добираться до него добрых пол дня, главное – получить место. А те, кто по разным причинам не сумел



вклиниться в эту социальную структуру, из подручных средств и при помощи сварочного аппарата конструировали свои собственные и ставили, где заблагорассудится, благо пустырель хватало, да и теперь хватает. А сейчас о самом интересном. Зачем же слущку гараж? Ну, конечно, чтоб машину хранить, скажете вы. И будете правы лишь частично. Ну, во-первых, наличие гаража не означает автоматического наличия автомобиля. В этом случае он, гараж, превращается в склад, погреб, чулан, блатхату, личный пункт приёма стеклосуды. Причём сам хозяин такого заведения со дня на день клянётся всем окружающим в ближайшую неделю приобрести, как минимум, „Мерседес“. Ну, а если машина всё-таки в наличии. Здесь тоже беда. Четвёртое помещение обычно занимают запчасти, масла, бочки с соляркой. Ещё половину – непосредственно сам четырёхколёсный агрегат. Оставшаяся площадь выполняет опять же функции того же склада, погреба и чулана. С благословением, но некоторые умельцы и тут умудряются приделать складную, почти двухспальную кровать.

Хозяин в гараже – безусловно, глава семьи, он же мужчина. Для женщины гараж – это, как у мусульман, помещение, куда прекрасной половине вход запрещён. Причём тут несколько. Официальная – „Не лезь туда, там бардак, а ты наведишь ещё больший“. Неофициальная – там находится не одна заначка, зачастую с месячным провиантом и канistersой „смона“. Иногда находят и другие пикантные вещицы.

Ну и самое главное – гараж – это место общения. Естественно мужчине. Скавав супруге, что пошёл чинить машину, наш механик-автолюбитель идёт проверенным маршрутом через магазин и, прихватив самую недостающую запчасть, почти бежит в свою родную вотчину. Что там происходит – нетрудно догадаться. И продолжается это до захода солнца. А после захода начинается другая серия, эротическая, но об этом, как-нибудь в другой раз.

Сяржук Ганчар



Вышыўка: Работа Л.А. Мальцавай

Былі прадстаўлены работы 18 умельцаў – майстроў разьбы па дрэву, саломалляцення, фларыстыкі, вышыванкі, графікі і акварэлі. Найбольш прадстаўнічай часткай экспазіцыі з'яўляліся творы, тэхніка выканання якіх звязана з апрацоўкай тканіны: мастацкая набойка, батык, ручное ткацтва,

Вернісаж Абласная выстава



Добрыя водзукі наведвальнікаў атрымала выстава работ службкі мастакоў і майстроў дэкаратыўна-прыкладнога мастацтва, што дэманстравалася ў абласной выставачнай зале ў Мінску з 16.05 па 9.06.2000 г.

вышыўка крыжыкам і гладзю, а таксама макраме, вязанне кручком і спіцамі.

Арганізатарам выставы стала творчае аб'яднанне «Фантазія», што дзейнічае пры ДOME культуры, кіруе якім цяпер Марына Міхайлаўна Бруй.

Гістарычныя тапонімы горада Вандроўка па Слуцку

Кожны, хто хоць крыху сутыкаецца з навукай пра найменаванні, у тым ліку і з тапонімікай, ніколі ўжо не будзе адносіцца да назваў як да звычайнага спалучэння гукаў, бо за імі адкрываецца сэнс значна глыбейшы. Геаграфічныя назвы могуць спрадэкаваць трымацца свайго месца і праз нейкі час станавацца нават незразумелымі. Могуць мяняцца. Могуць вандравацца па свеце, прыносячы часам бытаніну ў галовы людзей недасведчаных. Таму як цікавы прыклад з гісторыі тэрмінаў можна прывесці аповяд навукоўца Міколы Улашчыка пра яго даследаванні поўдня Беларусі ў канцы 20-х гг. XX стагоддзя: «Дабіраемся ўрэшце... да палешукоў... Палешукі – асобны народ, а крыху далей на поўнач... ужо жыве Літва. – Што, як? Літва? Ну да, Літва. Хіба ж вы, вучоны чалавек, ня ведаеце?.. высьвятляецца, што Літвой палешукі завець Слуцкіну і наогул усю Беларусь... пробую ўстанавіць межы „Літвы“ і Палесся. Мяжа аказваецца недалёка. Палесся толькі вёска Пагібелька, а далей на Слуцк вёска Мяжэвічы – ужо Літва». Успомнім, што ў XVII-XVIII стагоддзях магутныя умацаванні Слуцка прынеслі яму славу «непрыступнай цытадэлі Літвы». Мы ж паспрабуем звернуць увагу на гістарычныя тапонімы нашага горада. Такім чынам – у вандроўку па стагоддзях!

Калі ў цяперашніх жыхароў горада спытаць: як трапіць на Вялікую гору – то, мабыць, мала хто зразуме, пра што ідзе размова. Але, калі ўдакладніць, што трэба Дом культуры – то гэтае месца пакажа кожны.

Магчыма, што і стагоддзі таму ўзвышанае месца ў сутоку Бычкі і Слуцы перад нашымі продкамі, якія рассяляліся ў басейне ракі Прыпяці, паўстала як Вялікая гора, і на яе паў выбар для заснавання Слуцка. Горад павольна разрастаўся, але гэтая яго частка захоўвала сваё адметнае значэнне на працягу стагоддзяў. Найбольш старажытная назва пачатковага паселішча (дарэчы, распаўсюджаная ва ўсім усходнеславянскім свеце) – **ДЗЯДЗІНЕЦ** (Дзяцінец, Дытынец). Дзяцінец быў умацаваны – яго абкружалі воды Слуцы, Бычкі і пракапананага рова, за якім пазней з'явілася неўмацаваная частка – пасада. Па перыметры дзяцінца ішоў насыпны земляны вал з драўлянай сцяной па верху. Тут размяшчаліся рэзідэнцыя князя, жылі яго дружыннікі, былі сядзібы замковых жыхароў, стаяла саборная царква. Як раз фрагменты планіроўкі і рэшткі забудовы службкі дзяцінца XII-XIII стст. былі раскрыты археолагамі ў 1986 годзе перад будаўніцтвам Дома культуры.

З даўніх часоў разам з дзяцінцам выкарыстоўвалася і назва **ГОРАД** (або інакш – **ГРАД**). – што абазначае месца абгароджвання, умацавання. Цалкам Слуцк, у якім град склаўся толькі яго частка, называўся месцам, а мясцовыя жыхары называліся мяшчане (у адносіненні ад сялян і вясцоўцаў).

У сувязі са з'яўленнем у XV-XVI стст. іншых абгароджаных умацаванняў, назва горад пашыраецца і на другія часткі Слуцка. А для абазначэння княскай рэзідэнцыі ў XV-XVI стст., разам з дзяцінцам і градам пачынае шырока ўжывацца назва **ЗАМАК**.

Пасля смерці службкі князя Міхаіла Аляксандравіча (1481), Слуцк становіцца сталым месцам пражывання князёў Аселькавічаў, сталіцай іх уладанняў. Умацоўваецца і замак. Ён у пачатку XVI ст. пасляхова вытрымаў некалькі нападў крымскіх татар: «І калі б дзяцінец – замак служыў не Мураш майстар будаваў, і калі б абарону яго не ваявода Пуцяга трымаў, быць бы таты бяда» – гаварыцца ў старажытнай народнай баладзе пры абарону Слуцка.

Пасад ад татараў папярэдзіў моцна, дасталося і замку. Таму ў хуткім часе замак па загаду службкі княгіні Настасіі перабудоўваецца і аднаўляецца. Сама тэрыторыя замка, і асабліва яго зямляныя валы,

становяцца значна вышэйшымі за кошт падсыпкі. Зямлю сюды воззяць на вазах. І таму, пасля рэканструкцыі замка з'яўляецца яшчэ адна новая яго назва – **КАПЕЦ**, што азначае месца накіпання, насыпання.

У тым жа XVI стагоддзі разам з Капцом пачынаюць выкарыстоўваць і назву – **ВЕРХНІ (ГОРНІ) ЗАМАК**. Звязана гэта з тым, што неўзабаве, пасля рэканструкцыі старажытнага дзяцінца, побач з ім, заняўшы частку пасады і гандлёвай плошчы, узводзіцца яшчэ адзін замак (месца гэта займаюць цяпер рэстаран «Вежа града» і дзяцінны садок): «І зараз княгіня град каля града залажыла, і нізіна раўнаваты ся і падвышаты ся пачала» – звязнае пра гэта старажытнае летапіс. Ён таксама сведчыць, што разам з новымі назвамі (тапонімамі) шырока ўжываліся доўгі час і старажытныя архаічныя назвы, у ладзеным выпадку – град. Так як новае ўмацаванне, у параўнанні з Капцом, было на ніжэйшай мясцовасці, то яно атрымала назву **НИЖНІ (ДОЛЬНІ) ЗАМАК**. Абодва замкі злучаліся перакінутым цераз роў пад'ёмным мастом.

З канца XVI ст., калі на другім беразе Слуцы з'явілася новае ўмацаванне – **ЦЫТАДЭЛЬ**, атрымаўшае таксама назву «**НОВЫ ЗАМАК**» (цяпер гэта месца, дзе ў канцы вуліцы Камсамольскай стаіць помнік 14 Партызанам), Верхні і Ніжні замкі разам называліся – **СТАРЫ ЗАМАК**.

Апошні раз значныя будаўнічыя работы Стары замак зазнаў у другой палове XVIII стагоддзя, калі гаспадаром Слуцка стаў князь Геранім Фларыял Радзівіл. Тым не менш, як адзначаў у сваіх успамінах яго сучаснік Станіслаў Рэйтан, Верхні замак ужо ляжаў у руінах, тырчала толькі высокая, у некалькі паверхоў, вежа, ператвораная ў турму.

Пасля смерці князя Гераніма Слуцк дастаецца яго сваякам – нявіскамі Радзівіламі. Жыццё ў Старым замку затухае. Палацы стаяць пакінутымі. Вялікую шкоду прыносяць гарадскі пажар 1811 года, калі ў Верхнім замку згарэла замкавая царква і іншыя пабудовы.

На працягу першай паловы XIX стагоддзя састарэлыя палацы разбіраюцца, знікаюць некалі магутныя ўмацаванні, тут з'яўляецца жылля забудова. У 1816-19 гг. на Замчышчы ўзводзіцца драўляны Успенска-Мікалаеўскі сабор. У 1885-89 гг. яго замяняе мураваны Мікалаеўскі сабор. Побач з ім стаіць прыпісаная драўляная Богаяўленская царква і драўляная званіца. Плануецца вакол разбіць Саборную плошчу. Цяпер – у XIX-пачатку XX стагоддзя самая старажытная частка Слуцка ўжо называецца

САБОРНАЯ ГОРКА.

Пасля рэвалюцыі, у 1934 годзе сабор быў зруйнаваны, а на яго фундаменце пачынаюць узводзіць Дом культуры. Афіцыйнай назвай месца з гэтага часу становіцца **БЯЗБОЖНАЯ ГОРКА**. Аднак, наўрад ці новая назва карысталася папулярнасцю ў народзе з-за свайго адвядзення. Таму, на пачатку 80-х гадоў ёй на змену прыходзіць цяперашняя назва – **ВЯЛІКАЯ ГОРКА**.

Зараз у навуковай і навукова-папулярнай літаратуры з'яўляюцца спробы вярнуць гэтаму месцу гістарычную назву – **ЗАМКАВАЯ ГОРКА**. На жаль, да нашага часу на ёй не захавалася ўжо ніякіх прыкмет даўніны. Амаль уся яна занята гмахам новага корпуса Дома культуры, і накаркалі натуральна будзе стасавацца з ім гістарычная назва – сказаць цяжка. Аднак, што павінна нагадаць аб мінуўшчыне, цяпер з'яўляецца пастаўлены тут да 880-годдзя горада камень з высечанымі лічбамі – 1116. Але ці многа гэты сціплы надпіс дае інфармацыі нашым сучаснікам? Тым не менш, час не спыняецца. І магчыма мы станем сведкамі з'яўлення адпаведнага гэтаму слаўнаму старажытнаму месцу новага тапоніма?

Працяг будзе І.Ц.

Пазтычны радок

Жывём з душою светлай...

Творчасць нашай зямлячкі пазтэсы Зоі Падліпскай даўно вядома за межамі Слуцкіны. Яе вершы можна сустрэць у што тыднёвіку „ЛіМ“, часопісах „Полымя“, „Маладосць“, „Роднае слова“, „Першацвет“, на старонках мясцовых газет: „Службкі край“, „Оска“, „Дзіва“; у калектыўным зборніку маладых літаратараў Міншчыны „Нас слова Купалы да творчасці кліча“. У 1998 годзе выйшаў зборнік вершаў Зоі Падліпскай „Палон нябёсаў“. Некаторыя яе пазтычныя радкі пакладзены на музыку. Улюблёная ў роднае слова, пісьменніца і педагог, настаўніца беларускай мовы і літаратуры СШ №10 імя С.Ф.Рубанава, Золя Падліпская шчодро дорыць святло свайго душы людзям.

Мая Айчына

Да болю родная зямля,
Лугі і пралескі.
І шэпт ляснога ручая,
І ўсмешка першае пралескі.
І зорак вечны карагод
У шчодрым небе.
І працавітых душ узлёт
У лусце хлеба.
Сюды вяртаюся з дарог.
І ёсць прычына:
Паходняй свеціць мне здалёк
Мая Айчына.

Два клёнікі

Іх пасадылі ў той дзень,
Калі я нарадзілася...
Гладзіў ім галінкі
Лагодны ветрык,
Здымаў парой дзіўную стому
Вясёлы дожджык.
Так і раслі мы. Навыперадкі –
Я і клёнікі.

... Не стала матулі.
Не стала роднай хаты.
Сюды вяртаюся
У снах і ў думках.
І кожны дзень маюся небу –
Высокаму прыстанку
Светлай мамінай душы.
І ім, двум клёнікам, –
Апекунам майго маленства.

Сустрэча

Мы зноў сустрэліся. Тады,
Калі не верылі ў сустрэчу.
Калі быў сіножны кожны вечар.
Даўно замесены сляды...

Цяпелца шчырае расклаў
У час бялітаснай мяцелі.
Яго затушваць не пасмелі.
Як даўно цуд агонь падаў.

Дзівілася, як пакрысе
Знікаў душы балючы колад.
А памяць – сотнямі іголак! –
Перашывала думкі ўсе.

Мы зноў сустрэліся. Тады,
Калі паверылі ў сустрэчу.
... Людзей ратуе мноства рэчаў,
А з іх – каханне і сляды.

Так здарова, што ты жывеш на
свеце,
Што неба на дваіх у нас адно.
Што на маёй пакутлівай планеце
Узыходзячай зарой тваё акно.
Што ранкам свеціць сонца
так прыветна,
З нябёс гучае першы ціхі гром.
І любя ўсё. Жывём з душою
светлай
І п'ём красу дзівосную нагбом.

Хай адвитаюць вішні
на ўзмежку,
Саткаўшы нам бялуткае радно.
Сагрэе праз гады сяброў
усмешка:
І сэрца на дваіх у вас – адно.
Так здарова, што ты жывеш
на свеце...

Дай сілы, Бог

О, Беларусы! Рамонкам
белакрылым
Ты прарасла ў сэрцы назаўжды.
І дай нам, Бог, знайсці, нарэшце,
сілы,
Каб вызваліць свой край з нямой
бяды.

Дай годнасці, каб уваскрэсіць
слова,
Не апускаць ад сорама вачэй.
Каб не стагнала беларусаў мова
Гаротнай падчаркай сярод
дзяцей.

Дай памяці, каб не забыць на веку
Крывінак след у росах дзірвану.
Каб звацца чалавеку чалавекам
Пад шчодрым небам, колеру
ільну.

Дай святасці, каб пакланіцца
Храму,
Які мы зневажалі столькі год!
Малюся ў Курапатах кожнай яме,
Дзе прычашчалі смерцю
мой народ.

Дай мужнасці, сапраўднай дай
адвагі
Прачнуцца ад сляпога забыцця,
Расплюшчыць вочы горкім
бедалагам,
Дай сілы, Бог, а значыць – дай
жыцця.

Што было

Гістарычны каляндар



Сёлета спаўняецца 510 гадоў з дня нараджэння Францыска Скарыны (1490-1551) – беларускага і усходнеславянскага першадрукара, мысліцеля-асветніка і гуманіста, пісьменніка, вучонага эпохі Адраджэння. Яго дзейнасць паклала пачатак шырокаму распаўсюджванню тыпаграфічнай справы ў Вялікім княстве Літоўскім, дала штуршок да развіцця кніжнай графікі, садзейнічала пашырэнню культурных кантактаў з еўрапейскімі краінамі.

Аўтар і вядучы
старонкі
Ігар Ціткоўскі

Мини-опрос

Служить - не тужить

С 10 по 20 июля призывники Случчины будут отправляться в армию. Какое настроение этому предшествует?

Гаркавий Сергей: "Куда пойду служить пока еще не знаю. Ну а настроение, в общем, нормальное."

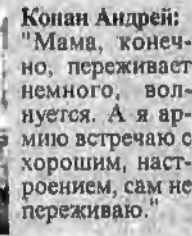


Зиль Вася и Назаров Юра:

"В армию мы идем с бодрым настроением. Мы готовы служить."



Копан Андрей: "Мама, конечно, переживает немного, волнуется. А я армию встречаю с хорошим настроением, сам не переживаю."



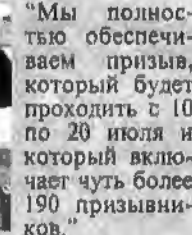
Галина Гавриловна Пыхтеева, мама призывника:

"Переживаю, чтобы хотя бы спокойно там было. Но вообще, довольна, что сын идет в армию. Я считаю, что каждый мужчина должен пройти через это."



Зинич Николай Григорьевич, военком:

"Мы полностью обеспечиваем призыв, который будет проходить с 10 по 20 июля и который включает чуть более 190 призывников."



Армейские приколы

Призывники из села прибыли в часть. Старшина вызывает из строя по очереди одного за другим.

- Ты что в армии делаешь?
- Пахал.
- А ты что делал?
- Тоже пахал.
- Хорошо. Ну, а ты?
- Арау.
- Нет, орать тут буду я, а ты, как все остальные, пахать.

Молодой боец назвал прапорщика куском.

Прапорщик: "Как ты сказал? А ну-ка назови меня как положено!"

Солдат: "Ну как-как. Ну, кавалах!"

Што па чым

Случкі харчовы тузін

Ужо працяглы перыяд цэны на асноўныя харчовыя прадукты застаюцца стабільнымі і амаль што аднолькавымі ў магазінах і на рынку. Але, навогул, яны высокія.

Рынак	Універмаг "Случк"
Мука в/с	280 руб - 1 кг
Рыс 1 кг	350 руб
Грэчка 1 кг	580 руб
Аўсянка	250 руб - 1 кг
Гарох 1 кг	370 руб
Алей 1 л	600-800 руб
Памідоры 1 кг	1000 руб
Агуркі 1 кг	350 руб
Капуста 1 кг	350-360 руб
Бананы 1 кг	650-700 руб

Мнение врача

Здоровая мать - здоровый ребенок

Продолжение. Начало на 2 стр.

Да, состояние здоровья беременной женщины вызывает серьезную озабоченность. Сегодня только 5-10% родов считаются нормальными, где рождаются здоровые дети. Почему так происходит? Да потому, что сегодня 60-70% беременных страдают экстрагениальной патологией (заболевания, не связанные с половой сферой): это сердечно-сосудистые заболевания, заболевания почек, желудочно-кишечного тракта и т.д.

Около 70% беременных страдают анемией, когда в крови снижено содержание гемоглобина, для образования которого необходимо железо. У женщины в силу ее физиологии ежемесячно имеются предпосылки к дефициту железа, плюс неполноценное (бедное витаминами) питание, заболевания желудочно-кишечного тракта и беременность. Тогда скрытый дефицит становится явным и проявляется развитие у беременной анемии. Известно, что у беременной с анемией в 2 раза чаще бывает угроза прерывания беременности, чаще рождаются маловесные дети, отстающие затем в физическом развитии и часто болеющие простудными заболеваниями. Новорожденные от таких матерей до года страдают анемией, причем их трудно лечить.

К сожалению, наши беременные не всегда прислушиваются к советам врача, почти не читают литературу по подготовке к материнству, не посещают "Школу молодой матери", где им предоставляется информация о беременности и родах. Почему-то беременность воспринимается ими как явление обычное, само собой разумеющееся, редко вызывающее у них восхищение и интерес. Я помню, как однажды ко мне в кабинет вошла первобеременная женщина. Ее глаза светились радостью, восторгом, лицо ее было необыкновенно счастливым, а в руках - огромный букет роз. На мой вопрос о том, что у нее какие-то события, она, сняв от счастья, сказала, что сегодня первый раз у нее зашевелился ребенок. Такой случай был один раз, но ведь как запомнился! А чаще на вопрос: "Когда зашевелился ребенок?", женщина отвечает: "Не помню."

А как бы хотелось, чтобы каждая семья осознанно подходила к рождению ребенка, чтобы в семье беременной было уделено особое внимание, забота. Каждый член семьи должен интересоваться течением беременности, принимать активное участие в подготовке семьи к появлению на свет нового человека. Сегодня существует новая отрасль - пренатальная педагогика.

Согласно принципам пренатальной педагогики:

- с появлением зиготы (когда слились 2 половые клетки) вы - уже мать и отец!
- не жалейте времени для общения с вашим ребенком!
- оградите мать ребенка от излишних тревог!
- берегите ребенка!
- никаких вредных привычек!
- исключите стрессы матери!
- говорите ребенку о своей любви!
- радость, любовь, красота, пение, музыка - все Ей и Ему!
- находитесь в постоянном информационном общении с ребенком!
- готовьтесь к встрече с ребенком с радостью и об этом ему говорите!

И свершится великое чудо! Ребенок придет в этот мир здоровым, желанным, красивым и Вами любимым!

А. Тронина

Рецепт от Ольги

Печенье "Малютка"

С удовольствием помещаем рецепт печенья, который прислала нам наша юная читательница Ольга Байко.

Замесить тесто из 250 г муки, 200 г маргарина или сливочного масла, 100 г сахара, щепотки соли. Раскатать пласт толщиной 3 мм. Маленькой рюмочкой вырезать кружочки, уложить на смазанный маслом противень. Выпекать это печенье надо в горячей духовке

несколько минут. Когда печенье остынет, соединить его по два вместе, склеивая густым джемом. Обвалять в сахарной пудре.

Приятного аппетита!

Кулинарные советы
Всё для выпечки

1) Мягкое тесто станет более податливым, если сверху его покрыть пергаментной бумагой и раскатывать чуть подогретой в теплой воде скалкой или бутылкой.

2) Печенье будет особенно вкусным, если противень для выпечки вместо сливочного масла или маргарина смазать натуральным пчелиным воском.

3) Торты, кексы, печенье не будут сохнуть, если в коробку с ними положить половинку яблока.



Лёсы случан

Не выратавали, не зберагли

Жыццё наша непрадказальнае. Вельмі часта здараецца так, што мы губляем тых людзей, якія сваім жыццёвым аптымізмам зараджалі іншых...

Тую восенскую нядзелю 1996 года памятаю добра. У другой палове дня раздаўся тэлефонны звонок ад устываючага бацькі Наташы: "Выручай! Штосьці вельмі кепскае здарылася з Наташай. Тэрмінова трэба праехаць у Мінск у бальніцу хуткай дапамогі."

Вядома ж, не ўсіх дактароў было супакойць бацькоў, якія там даведаліся, што Наташы ампуціравалі ступню нагі. Праз гадзіну адбылася і сустрэча двух маці: адной, чья дачка становілася інвалідам, і другой, сын якой меў непасрэднае дачыненне да гэтага. Абедзве маці плакалі. З боку мне было бачна, што слёзы адной былі слезамі вялікага сямейнага гора, слёзы другой былі больш слезамі вінаватасці ад усёдазволенасці сына...

У той вечар мы яшчэ паспелі агледзець месца здарэння на Пломчы Перамогі, дзе адбыўся наезд інамаркі на вяртаўшыхся з дыскатэкі першакурсніц БДУ, з якіх больш за ўсіх пацярпела менавіта Наташа. Там яшчэ ваяліся нават кавалкі пластыку ад бампера, шкло ад фар машыны.

У чарговым нумары газеты "Свабода" расказала, што наезд быў зроблены машынай, якой кіраваў сын В. Ф. Кебича.

... Пачалося лячэнне. Крыху пазней Наташу ў бальніцы я бачыў ужо такой жа вясёлай і прыветлівай, як і тады, на выпускным вечары ў СШ№6, выпускніцай у

паралельным класе якой была і мая дачка. Наташа ў бальнічным пакоі можа толькі была крыху больш задумлівай.

Хірургічныя аперацыі ў Мінску, аперацыі (з дапамогай сям'і Кебичаў) ў Германіі. Ужо наступным летам Наташа прывыкала да пратэза,

хадзіла па гораду, сустракалася з сябрамі. Восенню Наташа прыступіла да заняткаў. Але ў кастрычніку 1997 года абарваліся і заняткі, і... жыццё. Ці ўсё своєчасова зрабілі медыкі, каб выратаваць Наташу, - не нам быць суддзёй. Не стала ў Случку дзяўчыны, якая была шчырай, добрай, жыццярадаснай, умела аб'ядноўваць іншых, якая вельмі любіла сваіх бацькоў, сваіх сяброў.

Менавіта на Дзень моладзі ёй быў бы сёлета 21 год. Наташа Галошкі не паспела пажыць, палюбіць. Яна пакінула сваім бацькам, сваёй маці цёплыя вершаваныя радкі:

И твой совет, и твой укор

Люблю я так же, как и ласку.

Характер мой - ужасный вздор,

Не относись к нему с опаской.

Тебя хочу не обижать,

Я так хочу, чтоб ты любила,

Я научусь тебя прощать,

Ведь ты меня за всё простила.

Сергей Станкович

Мягкая мебель

от
предпринимателя
года

г.Случа уп.Комсомольская 1
т. 2-29-38 4-83-81

Изготовление
ремонт

ШИРОКИЙ
ВЫБОР ТКАНЕЙ

Новая обстановка!

Быстро

Качественно

По мягким ценам

Расписание работы аптек г. Случка

№186, Чайковского, 21 (р-н больницы)

Время работы: с понедельника по пятницу с 7 до 16.30 часов. Обед с 12 до 12.30 часов. Суббота, воскресенье - выходные.
Справки по тел. 542-86

№79, Уласовца, 3 (рынок)

Время работы: с понедельника по пятницу с 8 до 19 часов без обеда. Суббота, воскресенье с 8 до 16 часов.
Справки по тел. 523-46.

№175, Социалистическая, 1

Время работы: с понедельника по пятницу с 8 до 20 часов без обеда. Суббота, воскресенье с 10 до 17 часов.
Справки по тел. 534-24

№80, Ленина, 132 (центральная районная)

Время работы: с понедельника по пятницу с 8 до 20 часов без выходных. Суббота, воскресенье с 10 до 18 часов.
Справки по тел. 523-06 или 524-43

Ветеринарная, Ленина, 120

Время работы: с понедельника по пятницу с 8.30 до 17 часов. Обед с 13.30 до 14 часов. Суббота, воскресенье с 8.30 до 14 часов без обеда.
Справки по тел. 229-44

Туристу на заметку Пора на Канары

Травка зеленеет, солнышко блестит. Какая работа? К воде! На пляжи Гарантированное государством право на отдых один раз в год наш человек воплощает в жизнь. И вот, наконец, это время наступило.

Честно говоря, мы далеки от мысли, что основная масса населения рванёт к морю (к примеру, в Польше ежегодно таким образом отдыхает до 40% населения). Лучший отдых для нашего человека - это активный отдых на собственных земельных участках, фазендах и в деревнях у родителей. И всё же есть и такие, кто неимоверными усилиями скапливает необходимую сумму денег, чтоб хотя бы своего ребёнка свозить к морю и поправить его здоровье.

Крым - единственная точка, куда человек со средним достатком ещё может податься. Благо "хохлы" ещё не процветают, а цены там божеские, а не на уровне мировых стандартов, впрочем, как и уровень сервиса. По сравнению с прошлым годом, правила въезда не изменились.

Это можно сделать, как по новому паспорту, так и по паспорту с "погоней", и по советской краснокожей юнжике образца 1974 года с обязательным наличием штампа "гражданин Беларуси". Дети должны иметь при себе свидетельство о рождении и точно такой же штампик в нём.

Сложнее стало выехать в Болгарию. Цены там ненамного выше, а вот уровень обслуживания отличается значительно. Сложность заключается в введении визового режима для граждан Беларуси. В период с 30 мая по 30 сентября организованных групп туристов следующих к Золотым пескам при помощи турфирм, эта процедура не коснётся. А вот индивидуалам, кони в последние годы стало немало, придётся выложить 53 у.е. за оформление визы. По последним данным, визовый режим авела и Румыния. Полегче с Турцией, поскольку евромусульмане формально не имеют права въезда, но авиаперевозки отпугивают ценой на такой отдых. Все оставшиеся страны оставили правила въезда на их территории без изменений.

Сергей Жуков

Взгляд Мои сотки

Колхозы, "фазенды", "битва за урожай" - знакомо? Это слова. Интересная картина сложилась вокруг земли-кормилицы. "Нарисуем" её некоторыми самими за себя говорящими цифрами.

Приусадебные участки как основа индивидуального сельскохозяйственного производства в Беларуси, занимая лишь 16% земли, дают почти 40% валового сельскохозяйственного продукта. Вместе с тем даже этот сектор пострадал от политики вмешательства правительства.

Доля государственного сектора в общем использовании земли сократилась с 94% в 1994 году до 84% в 1998 году. Тем не менее с этой "малой земли" (16%) собрали хороший урожай. В 1991-1998 гг. объёмы производства в государственном секторе уменьшились на 40%, а в то время как "у частника" только за 1991-1994 гг. они выросли на 40%. Несмотря на наступивший после этого общий спад в сельском хозяйстве, производство продукции в частном секторе в 1998 году было выше, чем в 1991 году.

Частный сектор играет ведущую роль в растениеводстве, особенно в производстве картофеля и овощей. Здесь реально удалось увеличить производство говядины, свинины и молока.

Около 90% белорусских семей получают доходы от земельных участ-

ков. Для сравнения: около 70% семей получают доход в форме заработной платы, 50% - в форме пенсии. Средние расходы семьи на земельный участок составляют 9% от общего расхода средней семьи, а средний доход - 18% от общего дохода средней семьи. Сельские семьи от приусадебных участков получают 30% дохода, в то время как на зарплату и пенсию приходится остальная часть доходов в равных пропорциях.

Следовательно, только приусадебные участки можно считать главным элементом системы социальной поддержки неимущих слоёв.

Но в данном случае слоган "мои 6 соток", на наш взгляд, звучит как приговор к пожизненному заключению, земля всё больше становится не кормилицей, а обузой. Потому что дачный участок ни прокормить, ни существенно поддержать материально не может. В среднем. Есть, правда, умельцы, но они регулярных успехов не достигают.

Снизился спрос на землю и среди фермеров. Работать на земле становится всё сложнее и сложнее, а тем более в одиночку. Причина, опять же, в ухудшении экономической си-

туации. Сегодня в правительстве и в ряде министерств идёт поиск мер, способных заинтересовать граждан в использовании своих земельных наделов по назначению. В этом случае людям нужно просто дать возможность зарабатывать, причём не только на хлеб и воду. И лишь тогда от них можно чего-то требовать.

В прошлом году было выявлено более 30 тысяч пустующих земельных участков (площадью около 3 тыс га), отведённых гражданам под различные цели. Самый большой процент приходится на участки, предоставленные под индивидуальное жилищное строительство, - более 13 тыс. Если сюда прибавить участки, на которых имеется только фундамент или его признаки (они не вошли в число вышеуказанных 13 тысяч), то площадь нерационально используемой земли оказывается в пять раз больше, то есть не менее 3 тыс га.

С необходимостью "любительского земледелия" как основной формы хозяйствования, похоже, все давно свыклись как на уровне массовом, так в среде "продвинутых."

ет заживлению ожогов. А крепкий настой зелёного чая благодаря бактерицидным свойствам помогает при язве желудка и двенадцатипёрстной кишки, стойких ранах и воспалении на коже.

К сожалению, в настоящее время забыты многочисленные способы применения чая при недомоганиях. Между тем очень крепкий и горячий чай с молоком - противоядие при отравлении алкоголем, наркотиками, некоторыми лекарствами и пищевыми продуктами.

Напомним, что горячий крепкий чай очень помогает в жару. А с лимоном, мёдом - хорошее мочегонное и потогонное средство.

Не стоит забывать, что японцы (по последним данным - самая здоровая и долгоживущая нация) по традиции пьют зелёный чай по несколько раз за день маленькими порциями безо всяких примесей и закусок. А некий китайский мудрец, составляя лекарства из трав и опробывая их на себе, травился по несколько раз на день. От смерти его спасал именно крепкий зелёный чай.



С чаем лиха не бывает

лем его качества: чем он светлее, тем выше его качество. Зелёный чай не имеет специфического чайного запаха и вкуса. Любителям чёрного чая кажется, что зелёный не пахнет чаем. Он обладает терпким, вяжущим вкусом.

Японские учёные установили, что зелёный чай поглощает радиоактивный стронций-90, предупреждая развитие лучевой болезни и лейкоза.

Он же в виде порошка способствует

Как оно есть

Рационализаторы и "изобретаторы"

Так говорят: "Гром не грянет - мужик не перекрестится". Добавим: "Пока не прижмёт - ничего не изобретёшь".

Вот так появляются изобретения: затурканный работой мужик кумекает соображалкой и вот оно - изобретение. Мало кто изобретает, сидя в уютной обстановке за чертёжным. Менделеев - и тот увидел свою таблицу во сне. А некий умник картошку чистил. И знаете что запатентовал? Серый цвет ручки ножа для чистки картофеля! Почему? Такие ножи чаще теряются на фоне картофельной шелухи, приходится покупать новый. Производителям столовых кухонных приборов это выгодно, вот они и платят рационализатору нехилые проценты на жизнь.

Пользуясь случаем случая запатентую одно рационализаторское действие. А именно: перед всяким делом почесать затылок, а, берясь за дело, поплевать на ладони. Шучу, конечно. А при тяжёлом деле есть ещё одно рационализаторское изобретение: матом ругаться. Говорят, помогает от стрессовой перегрузки. Но не переусердствуйте: от обилия мата глупеют - учёные доказали.

Что ещё сказать об изобретениях? Бытует множество полезных советов в периодической печати и книгах. Но в нашей газете вы узнаете именно те советы, которые проверены случаем обывателем в наших конкретных условиях, в наше конкретное время.

Осталось изобрести ещё одну вещь - как бы это отметить 24 июня в субботу День изобретателя и рационализатора.



Дело не сделано, пока не закончена бумажная работа

Текущая тема Чай в Слуцке

Теперь спустимся на землю. Конкретнее - в наш город. А именно на минерынок. Присмотримся лишь к некоторым сортам чая, которые более менее известны и раскупаются.

"Принцесса Гита" (гранулы, 100 г - 250 руб) один из самых раскупаемых и дешёвых сортов чая относительно хорошего качества. Короче, закрасить воду хватит. "Принцесса Канди" (листовой, 360-400 руб) сдала свои позиции - первые партии по всем показателям были хороши, но рекламная кампания закончилась, теперь нам предлагают этот сорт чая качеством попроще. Вообще, как только появляется какая новинка, люди её расхватывают, потом устанавливается круг любителей этого сорта чая, и он раскупается так же как и остальные. "Принцесса Нури" (385 руб - 100 г) - сам не пил, но говорят хороший чай и цена подходящая.

Безупречен, как всегда "Dilmah" (чёрный и зелёный), только цена, естественно, повыше. Но весь секрет в том, что для заварки его надо кидать меньше. Просто в Слуцке многие привыкли пить не чай, а чайный напиток. Дешевле и приемлемо для нашего незыскательного обывателя.

Из сортов зелёного чая есть "Чай Императорский. Элитный" (90 г - 400 руб), и скоро вновь должен появиться "Dilmah" (250 г) - его использование гораздо экономнее и вкус приятнее.

Заваривают в Слуцке чай и по правилам, и вопреки. Пьют и вчерашнюю заварку, а потом удивляются, чего это здоровье подкачалось. Да вода из наших кранов нехороша. Потому многие её смягчают: используют фильтры или просто отстаивают от хлорки воду в банках несколько часов.

Особые ценители чая, при заваривании чая не доводят воду до полного кипения, а снимают посуду с огня, как только всю толщу воды до поверхности как бы простреливает множество пузырьков (белый ключ) - вот тогда можно воду заливать. Это оптимальная для заваривания чая температура. Кстати, японцы различают 70 стадий кипения воды. Любые укутывания и "согревающие компрессы" нелепы и лишь запаривают чай, он не "дышит".

Как заваривать и пить чай

Чайник для заварки чая предпочтительнее использовать фарфоровый или фаянсовый. Перед заваркой его надо хорошо вымыть, просушить и подогреть. Затем положить одну чайную ложку сухого чая на стакан кипятка плюс ещё одна чайная ложка на весь чайник. Чайник с заваркой заливают до полного объёма. Примерно через 2-3 минуты доливают до полного объёма. Примерно через 5 минут от начала заварки в чайнике появляется пена - значит, чай хорошего качества и заварен правильно и готов к употреблению. В такой концентрации чай можно разливать в чашки без дополнительного разбавления кипятком. В ином случае (если разбавлять), мы пьём чайный напиток - его вкус и действие на организм не те.

Философия чая у автора этой страницы

Чай - это приятное, без излишества, уникально ценное без дороговизны, это естественность и гармония, гостеприимство и миролюбие. Чай - это поклонение прекрасному. Чай - это гигиена, потому что побуждает к чистоте, это бережливость, потому что учит находить комфорт в простом и скромном, это "моральная геометрия", определяющая оптимальную форму сочетания личных интересов с интересами других. Чай - это общение и любовь.

Страницу подготовил
Алесь Достанко



Ліпень

Ліпень - сярэдзіна лета. Цвіце ліпа, адсюль і назва месяца. У ліпені работы ў полі і на агародзе прыбаўляецца. Здаецца, самой прыродою адмераны былі доўгія сонечныя дні, каб чалавек паспеў управіцца з усімі гаспадарчымі клопатамі. Ліпень называюць "гаручым" (спякотным), але яшчэ не "даручым" (не надта шчодрым), як наступныя за ім месяцы. А каб ураджай не падвёў, каб "даручасць" зямлі спраўдзілася пад канец лета і ўвосень, трэба добра папрацаваць. Характар месяца, які з'яўляецца ядром лета, адлюстраваны ў прыкмеце-прыказцы: "Ліпень што спаліць агнём, тое заліе дажджамі" - маўляў, надвор'е звычайна ўраўнаважанае, з чаргаваннем сонца і дажджу.

Да ўсяго іншага для многіх сітуацыя пачнецца гарачая пара збору ўгяд. "Калі камарна, то і хлебна" - гавораць у народзе.

Звярніце ўвагу - нашы календарныя лісткі, дзякуючы падказцы чытача Андрэя Шпанягеля, зараз утрымліваюць дадаткова інфармацыю луннага календара на адпаведны дзень.

2000

Чэрвень
26

Панядзелак

Усход	4.39
Заход	21.46
Даўжыня дня	17.07
Усход	2.27
Заход	15.02
Апошняя квадра	25 чэрвеня

- вараць кашу.

Міжнародны дзень барацьбы з наркамуніям і незаконным абаротам наркотыкаў.

Дзень прафесійнай пракуратуры Беларусі.

Лунны календар. Вельмі спрыяльна збіраць бульбу і раннія карнаплі.

Імяніны
Акуліны,
Антаніны,
Паўла.Ветах у знаку
Авену.З гэтага дня і да
11 ліпеня - Пятроў пост.Акуліна-грачыш-
ніца. "Святая каша"

2000

Чэрвень
27

Аўторак

Усход	4.40
Заход	21.46
Даўжыня дня	17.06
Усход	2.44
Заход	16.24
Апошняя квадра	25 чэрвеня

1954 - у СССР лундана першая ў свеце прамысловая АЭС (Обінск, Калужскай вобласці).

1615 - чай упершыню імпартаваны на Заход.

Імяніны
Елісея,
Моціслава,
Мяфодзія,
Уладзіслава,
Марыі.Ветах у знаку
Цяльца з 3 гадзін
19 хвілін.Сусветны дзень
рыбалоўства.

2000

Чэрвень
28

Серада

Усход	4.40
Заход	21.46
Даўжыня дня	17.06
Усход	3.04
Заход	17.49
Апошняя квадра	25 чэрвеня

- цягне ўгору авёс.

Яшчэ гавораць у гэтыя апошнія дні месяца: "У чэрвені ўбачыць гаспадар, што Бог даць у дар".

Ноч без расы - дзень з дажджом.

Імяніны
Рыгора,
Хвёдара,
Лазара,
Яфрэма,
Ірынея.Ветах у знаку
Цяльца.Амос. За прыс-
вяткам замацава-
лася прыкмета:
"Прышоў Амос"

2000

Чэрвень
29

Чацвер

Усход	4.41
Заход	21.46
Даўжыня дня	17.05
Усход	3.29
Заход	19.16
Маладзік	1 ліпеня

Імяніны
Ціхана,
Пятра,
Паўла.Ветах у знаку
Блізнятаў з 5
гадзін 59 хвілін.Дзевятнік -
чацвер на дзевя-
тым тыдні пасля
Вялікадня. Не
працавалі ў полі,

засцерагаліся грому.

Ціхан. Зямля прыпавольвае свой рух на арбіце, і ў народзе Ціхан наводзіць асацыяцыі на ціхі дзень. "У зямлі за год самы ціхі ход".

2000

Чэрвень
30

Пятніца

Усход	4.41
Заход	21.45
Даўжыня дня	17.04
Усход	4.02
Заход	20.40
Маладзік	1 ліпеня

Імяніны
Мануіла,
Савелія,
Эміліі.Ветах у знаку
Блізнятаў.Дзевятых. Свята
перасцярогі ад
навальніцы."На Мануіла
Сонца застаіва-
ецца". Так і ёсць -

па нагляданнем астраномаў к гэтаму часу зямля збаўляе хуткасць свайго руху.

1908 - у Сібіры ў раёне ракі Тунгуска упаў гіганцкі метэарыт, названы Тунгускім. Тайна яго паходжання не раскрыта да гэтых пор.

1956 - пастанавленне ЦК КПСС "Аб пера-
адаленні культы асобы і яго наступстваў".

2000

Ліпень
1

Субота

Усход	4.42
Заход	21.45
Даўжыня дня	17.03
Усход	4.43
Заход	21.58
Маладзік	1.07

Імяніны
Лявонція,
Іпація,
Мар'яна,
Галіны.Маладзік увайдзе
ў знак Рака ў 6
гадзін 9 хвілін. У
3 гадзіны 29 хві-
лін пачнецца 29
лунны дзень (гэ-
так званы сата-
нінскі дзень), які

скончыцца ў гэты ж дзень у 22 гадзіны 21 хвілін.

Адбудзецца частковае зацьменне Сонца.

Ліпень - косіць і жне, доўга спаць не дае.
Сільныя росы - на добры ўраджай.

2000

Ліпень
2

Нядзеля

Усход	4.43
Заход	21.45
Даўжыня дня	17.02
Усход	5.40
Заход	23.00
Маладзік	1 ліпеня

Імяніны
Івана,
Варлама,
Паісія,
Засімы.Маладзік у знаку
Рака.Засіма - пчолы
мёд запасаюць.

Нядзеля другая
на Пяцідзсятні-
цы, Усіх святых, на зямлі Рускай прасяй-
шых.

Лунны календар. З 1 па 4 ліпеня дні не-
спрыяльныя для севу і пасадкі любой
культуры, пажадальна толькі палосць і
апрысківаць расліны.

Дайджест беларускай прэсы

Все газеты не купишь

Беседуйте на
здоровье

Молчание - воистину золото. Об этом постоянно напоминают цены на услуги связи. С 16 июня вводятся в действие новые тарифы за переговоры, пользование сетью Интернет и отправку телеграмм.

Цена одной минуты переговоров в пределах области поднялась до 4,7 рубля. В пределах республики - 9,4 рубля. Местные телефонные переговоры - 1,72 рубля за минуту.

Абонентная плата для переведённых на повременную оплату аппаратов составит 292 рубля в месяц, для непереверждённых - 469 рублей.

Одно слово в обычной телеграмме стоит 7,6 рубля, в срочной - 15,2.

Любителям Интернета их детище будет обходиться до 8,5 рубля - в выходные дни и до 25,8 рубля за минуту - в рабочие дни, в зависимости от времени суток.

"Рэспубліка", № 135

Толькі факт

*У гэтым годзе колькасць "платных" студэнтаў у рэспубліцы павінна склаці каля 40% ад агульнай колькасці студэнцкай моладзі.

*Як сведчыць статыстыка, у рэспубліцы 83% сем'яў вырошчваюць бульбу.

"Звязда", № 109

Герой смутного
времени

Доверчивого обывателя пытаются уверить, что оппозиция - это жалкая кучка нехороших людей, никого

не представляющих ("отребье" и "оторвыши"). С другой стороны все политические передачи БТ уделяют деятельности противников режима внимание, явно не пропорциональное рисуемому им же маргинальному образу. На эти два основных персонажа ориентируются и международные структуры.

"Свободные новости", № 22

Кто же дурак?

Белорусские "богачи", зарабатывающие свыше 200\$ в месяц, обязаны уже отдавать в бюджет больше трети своих заработков. Поэтому неудивительно, что в народе популярна современная поговорка: на зарплату живут только дураки.

Встаёт вопрос: так кто же дурак в этой стране - тот, кто вводит непомерные налоги, или тот, кто всячески ухищряется их не платить.

"Свободные новости", № 22

Президентское
спасибо дорого
стоит

В минувшем году наша страна получила гуманитарную помощь из 28 стран. 20% всего гуманитарного потока имели немецкое происхождение - в физических объёмах это составляет 20,3 млн. За 14 лет, прошедших с момента взрыва на ЧАЭС, объёмы германской помощи составили 40%. Начиная с 1990 года 30% белорусских больниц оснащаются за счёт немцев. Ежегодно в Германию на оздоровление выезжают порядка 10 тыс белорусских детей. Впрочем, лидером по приёму на отдых детей является Италия -

в 1999 году там прошли оздоровление 24339 ребят.

Для представителей западных стран, мягко говоря, непривычно, что решение об освобождении от налогов каждого гуманитарного груза принимается лично президентом. Поскольку по правилам западного мира освобождение благотворительности от налогов должно быть всеобщим и закреплённым в законодательном порядке. Видимо, Александр Лукашенко теперь намерен объяснить наиболее крупным благотворителям, что он в этой стране - важнее любого закона.

"БДГ", № 74

"Третий сектор" на
марше

Сегодня в Белорусский национальный молодёжный совет (БНМС) входит значительная часть всех республиканских молодёжных и детских организаций: 32 из 70, зарегистрированных в Минюсте.

Многообразие организаций способствует многообразию во взглядах, что очень часто помогает найти какое-то неожиданно интересное решение. Вместе легче работать и проще добиваться чего-либо от государства.

К сожалению, нынешнее руководство Беларуси, находясь в плену стереотипов эпохи Советского Союза, убеждено, что в реализации государственной молодёжной политики должна участвовать одна, всеобщая и крупномасштабная организация. Поэтому всё внимание и финансовая поддержка обращены сегодня, по сути, исключительно на БПСМ. Десятки же иных общест-

венных объединений, эффективно решающих проблемы молодых, "власть имущими" упорно не замечаются.

"Белорусский рынок", № 24

Образование

Несмотря на то, что по-прежнему высокий уровень образования не гарантирует материальной обеспеченности, в качестве цели жизни на первом месте старшеклассники видят получение качественного образования.

При этом на вопрос: "Согласны ли вы с утверждением: чем качественнее образование, тем выше доход?" 35% старшеклассников ответили да, 54% - нет, 11% - не знаю. На аналогичный вопрос их родители ответили так: да - 30%, скорее да - 28%, скорее нет - 24%, нет - 18%.

На вопрос: "Согласны ли вы с утверждением: положение в обществе никак не связано с образованием?" ответы были такие: да - 25%, нет - 60%, не знаю - 14%.

Несмотря на то, что по-прежнему образование в нашей стране является не то чтобы приоритетным, а даже, наоборот, скорее, обузой для государства, люди и молодёжь, в частности, далеко не разделяют мнение правительства по вопросам своего будущего.

"Белорусский рынок", № 24

Проблема

Знайши ў Беларусі цалкам здаровае дзіця хутка будзе немагчыма... Розныя адхіленні ў фізічным і псіхічным развіцці рэгіструюцца ў дзяцей ужо пры нараджэнні.

Да заканчэння пятага класа коль-

касць здаровых дзяцей скарачаецца на 50%, а за час навучання ў школе - у 4-5 разоў. Здарова нашых дзяцей - гэта не толькі медыцынская праблема.

Даказана, што здарова дзяцей, якія жывуць у вялікіх гарадах, значна горшэ за здарова дзяцей, якія пражываюць у сельскай мясцовасці, негледзячы на большую даступнасць у мегаполісах высокакваліфікаванай медыцынскай дапамогі.

"Звязда", № 113

Back to USSR?

Это не только накопать картошки, как в 1991 году. Это уменьшить количество психических заболеваний в 2 раза, алкогольных психозов - в 1,8 раза, добиться уменьшения количества суицидов - в 2 раза и количества смертей, связанных с алкоголизмом, - в 2,1 раза... а нам говорят: "Трактора давай!"

"Свободные новости", № 20

Можа і так?

Спецыялісты, якія назіралі за змяненнямі ў эканоміцы на працягу XX стагоддзя, адзначылі парадасальную рэч: даўжыня жаночых спадніч чуйна рэагавала на зрухі, якія адбываліся ў прамысловасці развітых краін.

Чым горшыя справы ў эканоміцы, тым спадніца даўжэйшая. А можа, і парадокса няма - проста ў жанчын "прабуджаецца" асаблівае пачуццё, якое пабуджае іх сустракаць цяжасці жыцця ў больш абароненым стане.

"Звязда", № 108

Страницу подготовил
Алесь Дастанко

Прыватныя бясплатныя аб'явы па тэл. 2-09-04

А д р а з у ў н у м а р

Прадам

Жыллё

■Трёхкомнатную квартиру в 13 в/г, имеется гараж. Тел. 575-81
■Дом 86 кв м или меняю на квартиру. Тел. 588-92
■Двухкомнатную квартиру, 3/9 дома, 41 кв м. Тел. 429-82
■Или меняю комнату 10,8 кв м. Тел. 236-56
■Двухкомнатную квартиру в районе Сахарного завода. Тел. 260-56
■Двухкомнатную квартиру или меняю на г. Барановичи. Тел. 543-80
■Деревянный дом под дачу в д. Греск, имеется сад, огород, хоз. постройки, колодец. Тел. 421-17

Аўтатэхніку, гаражы

■Новый мотоцикл "Днепр" и запчасти к ГАЗ-69, двигатель к ГАЗ-21. Тел. 555-44
■А/М "Мицубиси" - спасе- wagon, 7-местный, 1989 г/в, веллорый салон, 1,8 л турбодизель, цена 2,8 уе. Тел. 438-81
■А/М "Форд-скорпио", 88 г/в, 2,0 инжектор. Тел. 222-28
■А/М "Ауди-100", карбюратор, 84 г/в. Тел. 429-82
■А/М "Мазда-626", 90 г/в, дизель. Тел. 429-82
■А/М "Джета-2", турбодизель, 84 г/в. Тел. 429-82
■Металлический гараж. Тел. 534-78
■Утеплённый металлический гараж, 4х6. Тел. 542-94
■Гараж. Тел. 213-89
■Гараж кирпичный в кооп. №9. Тел. 429-82
■Модел "Карпаты" в хорошем состоянии. Тел. 581-70

Усё для дома

■Весы "Юмень". Тел. 209-04 (Юля)
■Махровое покрывало, комплект покрывал для мягкого уголка. Всё новое. Тел. 209-04 (Юля)
■Подовую плитку, недорого. Тел. 244-96
■Газовый ящик на один баллон. Тел. 205-23
■Пылесос "Электрон-2000". б/у. Тел. 583-39
■Видеомагнитофон "Самсон". Тел. 583-39
■Ванна чугунная. Тел. 575-81
■Шпалы б/у подлоги на пол. Тел. 222-28
■Два ящика половой плитки, 30х30. Тел. 286-38
■Газовая колонка, б/у. Тел. 429-82
■Холодильник "Минск-15", б/у. Тел. 429-82
■Видеомагнитофон "Деу". б/у. Тел. 583-42
■Цветной принтер и монитор, 15 дюймов VGA. Тел. 245-47 после мелодии 0

Іншае

■Немецкий аккордеон. Тел. 205-23
■Шенка английского кокер-спаниеля с документами, щенков французского бульдога. Тел. 925-41
■Инвалидную коляску, недорого. Тел. 575-81
■Спальные мешки и палатку для рыболова, новые. Тел. 213-89
■Детскую коляску, производ-

тво Польша, б/у. Тел. 429-82
■Щенков бульдога. Тел. 925-41

Мяняю

Жыллё

■Дом в центре города на одной или полудорожничную квартиру или продам. Тел. 524-61
■Двухкомнатную квартиру в г. Калуга РФ на трёхкомнатную в г. Слуцке. Тел. 436-08
■Двухкомнатную квартиру + доплата на трёхкомнатную. Тел. 260-56

Куплю

Усё для дома

■Телефонный номер в районе Чехова. Услуги посредников оплачиваются. Тел. 209-04 (Женя)
■FM-приёмник. Тел. 245-47 после мелодии 0
■Швейные машинки "Зингер" старого образца, в хорошем состоянии. Тел. в Солигорске 507-95

Іншае

■Ремонт ДГ-6300. Тел. 241-14
■Окру. Тел. 286-38

Рознае

Здыму

■Квартиру на длительный срок для семьи. Тел. 559-29

Сниму

■Однокомнатную квартиру. Рассмотрю любые предложения по телефону: 203-40, 234-22, 430-57

Здам

■Сдам напрокат красивое атласное свадебное платье, р-р 44-46, 10000 рублей. Тел. 209-04 (Юля)
■Жилый дом по ул. Гастелло (возле горбольницы), оплата договорная. Тел. 458-11
■Свадебное платье, р-р 44-46. Тел. 444-77
■Гараж в аренду в р-не Центрального. Тел. 213-89

Паслугі

■Ремонт, поклейка обоев и дверей, дверей под дерево. Тел. 286-38
■Сделаем водопровод, канализацию в частном доме, коттедже, быстро, качественно. Тел. 581-70
■Хочу познакомиться с мужчиной от 37 до 45 лет. Он самостоятельный, интеллигентный. Я молодая, интеллигентная, материально обеспеченная, с высшим образованием. Тел. 425-39 после 18 часов
■Утеряны документы: паспорт, удостоверение инвалида II группы, удостоверение ликвидатора на ЧС на имя Ефимовича Александра Вячеславовича. Нашедшему большая просьба звонить по тел. 420-63. Вознаграждение гарантируется.
■Удостоверение № 09 л 382591 на имя Комаровой Татьяны Юсифовны 1 января 1926 г/р, инвалида II группы считать не действительным.

Прапануюць яшчэ раз

Прадам

Жыллё

■Дом в д.Новый Рабак. Тел. 939-38
■Дом в г. Копыль или обменю на однокомнатную квартиру в г.Копыль с доплатой, или обменю на двухкомнатную квартиру с доплатой в г. Слуцке. Тел. 250-11
■Трёхкомнатную квартиру, 3/9 дома. Тел. 429-82 или 439-71
■Деревянный дом в д. Новодворцы. Тел. 218-96
■Новый кирпичный дом в д. Клепцаны. Тел. 275-98 после 19 часов.
■Четырёхкомнатную квартиру по ул. Солигорской. Тел. 451-51
■Дом в Несвижском районе, 64 кв.м., природный газ, сад, участок, дешёво. Тел. 242-29
■Половина двухэтажного кирпичного коттеджа в местечке Погост. Тел. 243-49
■Дом в д. Комсомольская Копыльского района, имеется участок 30 соток. Тел. 438-65
■Четырёхкомнатную квартиру в центре или меняю на двухкомнатную с доплатой. Тел. 283-32

Усё для дома

■Мягкий угловой диван из составных, 8 единиц, б/у, 80 уе. Тел. 546-13
■Мебель б/у (шкаф, мягкий уголок, диван, тахта, сервант), дешево. Тел. 236-85 (после 18 часов)
■Двери из трёхкомнатной квартиры: пианино "Беларусь" со стулом, 1 год б/у, 230 уе.; кровать двухспальная; детскую кроватку; диван в 3-х.
■Двери, димонированные дубом. Тел. 437-77
■Спальню, секцию, кухню. Тел. 289-99
■Срочно дом. Тел. 445-96
■Дом в д. Камень 20 км от Слуцка. Тел. 544-13
■Четырёхкомнатную квартиру в центре города, 3/9 дома. Тел. 529-11 или 410-21

■Унитаз-компакт. Тел. 438-65
■Красивую стенку-горку. Тел. 439-71 или 247-15
■Холодильник "Саратов", б/у. Тел. 450-12
■Цифровой радиоприёмник. Тел. 541-23
■Мягкий уголок. Тел. 410-21 или 529-11
■Сварочный аппарат. Тел. 410-21 или 529-11
■Дрова и сухую штукатурку. Тел. 410-21 или 529-11
■Диван-кровать и подростковая кровать, б/у. Тел. 425-36

Аўтатэхніку, гаражы

■А/М "Фольдваген-гольф", 85 гв, 1,6 объём, дизель. Тел. 588-92
■Мотоцикл MT-9 в хорошем состоянии. Тел. 537-94
■Металлический гараж. Тел. 537-94
■Гараж. 300 уе. Тел. 439-24
■А/М "Ауди-80", бочка. Тел. 438-65
■Гараж в кооперативе №7. Тел. 536-88
■А/М "Форд-снелла", 84 гв, в хорошем состоянии. Тел. 536-88
■А/М "Опель-кадет-караван", дизель, 87 гв. Тел. 536-88
■Запчасти к а/м "БМВ-524", турбо дизель, 84 гв. Тел. 279-50
■А/М "БМВ" пятой модели, литые на Р-14, 4 штуки (паутина), 75 уе и два остальных диска на Р-15 с резиной 205х65 в хорошем состоянии, 45 уе. Тел. 279-50
■При ГАЗ-24 "Волга", недорого. Тел. 426-16
■А/М "Фольдваген-пассат", 84 гв, на запчасти, бензин. Тел. 229-19 после 18 часов

Іншае

■Детскую коляску, производства Германия, б/у 4 месяца. Тел. 279-50

Мяняю

Жыллё

■Дом без удобств на однокомнатную квартиру. Тел. 541-81
■Дом 86 кв.м. на квартиру. Тел. 588-92
■Трёхкомнатную квартиру в Слуцке на однокомнатную в Минске. Тел. 425-36
■Трёхкомнатную квартиру на две однокомнатные. Тел. 226-97 или 539-44
■Двухкомнатную квартиру в г. Жодино (2/5 дома, приватизированная, центр города, общая площадь 42 кв.м., имеется телефон) на квартиру в г. Солигорске или в Слуцке. Тел. 269-39 (д) и 451-49 (р)
■Дом на трёхкомнатную квартиру. Возможны варианты. Тел. 236-85 после 18 часов
■Трёхкомнатную квартиру на двухкомнатную. Возможны варианты. Тел. 243-71
■Трёхкомнатную квартиру в д. Танешицы, участок, хоз. постройки, гараж на равнозначную в Слуцке. Тел. 935-71
■Трёхкомнатную квартиру на однокомнатную с доплатой, 1/9 дома. Тел. 457-87
■Четырёхкомнатную квартиру в Слуцке на г. Самара РФ. Тел. 529-11
■Коттедж двухэтажный на квартиру с доплатой или на две квартиры, или продам. Тел. 267-49
■Дачу в лесничестве Воробьёво на автомашину. Тел. 279-68
■Однокомнатную квартиру в г. Осиповичи на равнозначную в г. Слуцке. Тел. 566-23
■Четырёхкомнатную квартиру на двухкомнатную и однокомнатную. Тел. 587-57 после 18.00
■Двухкомнатную квартиру в центре г. Жлобина на однокомнатную квартиру в Слуцке. Тел. 273-69
■Двухкомнатную квартиру на однокомнатную. Тел. 237-95 после 18.00 часов
■Или продам 3/9 дома в р-не мебельной фабрики на однокомнатную квартиру в этом же р-не. Тел. 457-87
■Двухкомнатную квартиру в 11 в/г на однокомнатную квартиру в любом районе. Тел. 774-46
■Двухкомнатную квартиру на трёхкомнатную в районе Чехова. Тел. 447-86

Куплю

Усё для дома

■Любые довоенные часы в любом состоянии. Тел. 435-48
■Ёмкость до 1 т для питьевой воды. Тел. 536-88
■Комплекующие к компьютеру. Тел. 528-90 Женя.

■Торшер, б/у. Тел. 434-17
■Отходы листового металла. Тел. 439-24
■Отходы цветных металлов, макулатуру, лекарственные растения, металлолом. Тел. 218-49
■Немецкие кортики, ножи, каски времён войны. Тел. 207-78(р), 429-73(д)
■Листовое железо. Тел. 439-24
■Газовую установку иностранного производства бывшую в употреблении до 50уе. Тел. 546-24
■Стройматериалы, доску, брус, шифер. Тел. 553-75
■Макулатуру, двухъярусную кровать, б/у, недорого. Тел. 443-33
■Компьютеры ЕС-1840-1845, Вектор, Искра, Байт. Конденсаторы. Тел. 541-32
■Котёл газовый, можно б/у, недорого. Тел. 222-57
■Мужскую соломенную шляпу с широкими полями. Тел. 222-97 с 10 до 15 часов Владимир
■Комбикорм. Тел. 439-24
■Видеокассеты б/у. Тел. 532-27 Солигорск

Аўтатэхніку

■А/М ВАЗ 2105-08 или иномарку до 800-1000 у.е. Тел. 258-47
■Принцип автомобильный, недорого. Тел. 228-11
■"Десятку". Тел. 439-24

Рознае

Здыму

■Гараж в центре (около стоматологии). Тел. 238-47
■Квартиру в центре. Тел. 204-85
■Квартиру с телефоном и максимальными удобствами (мебель, холодильник). Тел. 439-71 или 247-15
■Однокомнатную квартиру с телефоном в центре с оплатой наперёд на длительный срок. Тел. 448-96
■Квартиру в р-не поликлиники. Тел. 237-48 после обеда
■Семья одно- или двухкомнатную квартиру. Тел. 372-19
■Молодая семья военнослужащего из трёх человек однокомнатную квартиру или комнату. Тел. 542-50 после 20.00 часов.
■Квартиру. Тел. 442-60
■Срочно квартиру, комнату в общежитии, до 10 уе. Тел. 972-08
■Гараж 4х6, недорого. Тел. 238-47
■Однокомнатную квартиру с телефоном. Тел. 203-40 (после 19 часов)
■Квартиру с телефоном. Тел. 546-90 или 252-34
■Квартиру со всеми удобствами, дорого. Тел. 439-71
■Однокомнатную квартиру для молодой семьи, можно с мебелью. Тел. 528-62 (после 17 часов)

Здам

■Гараж в кооп. №3 12 в/г на длительный срок, 10 у.е. Тел. 201-33
■В аренду или продам КАМАЗ-5410 и АЛКА-12 или выполню грузоперевозки. Тел. 429-76
■В аренду с последующим выкупом или продам дом с приусадебным участком 30 соток, имеются хозяйственные постройки, баня, колодец. Адрес: д. Аполонины (возле о. Рудня). Тел. 259-51
■В горпарке в аренду торговый домик. Тел. 523-74
■Напрокат свадебное платье, недорого. Тел. 563-35
■Свадебное платье, недорого. Тел. 238-47

Паслугі

■Ищу полупутный транспорт на г. Гверь с небольшим грузом. Тел. 439-71 или 247-15
■Выполню контрольные работы по экономической теории и гуманитарно-правовым дисциплинам. Тел. 201-33
■Возможен поиск за автомобильными Полишу. Тел. 222-13
■Облицовка плиткой, кладка кирпича, дачей и камин. Тел. 245-02
■Дачу уроки игры на фортепиано. Тел. 451-70
■Предлагаю услуги по репетиторству и контрольным работам по химии. Тел. 442-99
■Продавец ищет работу на рынке. Тел. 222-13
■Поклейка обоев и облицовка плиткой. Тел. 965-09
■Окажем помощь в приёме заказов, на пошив мужской и женской одежды, а также изделий из кожи. Тел. 528-52
■Всё для свадьбы. Тел. 532-27 Солигорск

Зрабі паўзу - культурна адпачні

Слуцк культурны і спартыўны

Горпарк (тел. 523-74)

25 июня "Великолепная пара" - День отдыха. Начало в 13.00 часов.

Каждый четверг дети из дошкольных лагерей посещают дискотеку. Проводятся развлекательно-игровые мероприятия. Начало в 10 часов. Цена билета 50 рублей.

Гарадскі краязнаўчы музей (тэл. 572-32)

Выставка "Баявыя ўзнагароды": посвящена ветеранам, узельнікам Вялікай Айчыннай вайны.

Выставка "Гісторыя края ў творах мастакоў": мясцовыя мастакі, такія як В. і М. Басалыгі, В. Салдін, С. Скарабагатаў, С. Пакасеў, Уласевіч, прысвяцілі гісторыі нашага Слуцка самыя цікавыя свае работы.

Гарадскі Дом Культуры (тэл. 524-14)

Каждый вторник и четверг танцевально-развлекательные программы для детей из пионерских лагерей и д/с. Начало в 11.00 часов. Цена билета 50 рублей.

23 июня детская дискотека. Начало в 10 часов. Цена билета 50 рублей.

Гарадскі Дом Моладзі (тэл. 244-38)

29 июня "Мисс Малютка". Начало в 19.00 часов. Вход по пригласительным билетам.

Цэнтр досуга (тэл. 426-69)

22, 23 июня детские дискотеки. Начало в 10 часов. Цена билета 50 рублей.

Кінаатэр "Беларусь" (тэл. 451-68)

21-22 июня Эротическая мелодрама "Женская тайна" США: её не покидает чувство страха, даже когда она занимается любовью... Кроме детей до 16 лет. Начало в 18, 20, 22 часа. Цена билета 80 рублей.

23-25 июня "Семья" Индия, 2 серии. Начало 23 июня в 18, 21 час, 24-25 июня в 15, 18, 21 час. Цена билета 140 рублей.

26-27 июня "Красота порока" Югославия: молодая целомудренная женщина попадает на работу на нудистский курорт... Кроме детей до 16 лет. Начало в 18, 20, 22 часа. Цена билета 90 рублей.

Весёлые каникулы

22 июня "Бесконечная история"

23 июня "Зевс и Роксана"

26 июня "Дикие лебеди"

27 июня "Ико - отважный жеребёнок"

28 июня "Путешествия пана Кляксы 2"

29 июня "Дичок"

Начало детских сеансов в 10.15, 11.45, 13.30 часов.

Цена билета 20 рублей.

Мінск артыстычны ў выхадныя

Концертный зал "Минск":

28 июня с творческим вечером выступит Юрий Шевчук "ДДТ".

Дворец спорта представляет:

3 июля с программой "Золотая коллекция" выступит Алла Пугачёва. Начало в 20.30 часов. Цена билетов от 4,5 до 55 тысяч рублей.

запасные
части
к
MT3
T40
T25
ЮМЗ,
а также
аккумуляторы
и
сельхозшины
телефон в Слуцке

Позвони сейчас
000"ВИКТОРИЯ"



4-58-17, 4-58-13

Старонку
падрыхтавала Юлія
Ганчарэнка

Дважды два -
четыре, а могло
быть хуже

Записки

Благосостояние -
это то, что
больше зарплат



Язэна

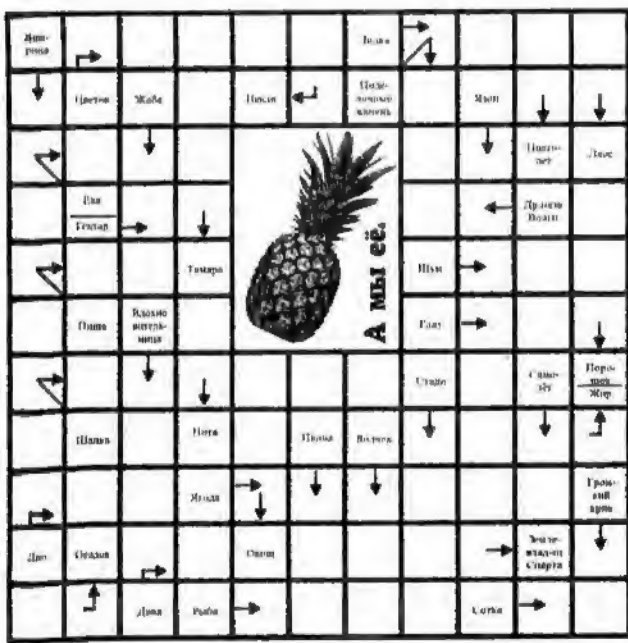
Миг удачи

Пошла, ок как пошла грибная пора! В Слуцке любителей хоть отбавляй. Но не всем везёт так, как Будковскому Дмитрию Александровичу, который в грибной точке около Оточки поднял «белый» весом в 610 грамм. На снимке: его дочь Татьяна с трофеем.



Лес. Раннее утро. В траве шепот. - «Грибники идут!»
Под кустом сидят белый и мухомор:
Белый: - «Сейчас резать будут»
Мухомор: - «Насчёт резки не знаю, по сапюгом по морде точно получу»

СКАНДИ „АССОЦИАЦИЯ“



Составила Ольга Бартошик (Слуцк)

Что бы это значило?

Конкурс удался! Поступило 18 вариантов подписей к фотографии. Среди лучших:

- Вот так всю жизнь - ему на Запад, ей в другую сторону.
 - Агент на связь не вышел.
 - Сяду на стул - съем огурец.
 - Обещали, что проедет кортеж президента.
 - Мы с женой молодцы, продаём мы огурцы.
 - Всё моё ношу с собой.
- После жарких споров в редакции победителем признан Вершенин Руслан Владимирович со следующим вариантом:
- Мы подождём купон Кур'ера
 - Пробрить пенальти -
 - Вот карьера!

Победителя ожидает приз, который он может получить в редакции.



Футбол. Чемпионат области. 6-й тур Судейский беспредел в действии

«Левадия» (Дзержинск) - 3(2)
СФК «Слуцк» - 2(1)

17 июня. Стадион города Дзержинска. Пасмурно, 17 градусов, 900 зрителей. Начало в 16.00. Поле - 5 баллов.
Судьи: Строб (Столбцы), Гуринович (Марына Горка), Малышев (Копыль).

Состав СФК «Слуцк»: (№1) Якимович, (2) Костюкевич-к, (13) Зеленко, (4) Кутышенко, (5) Шевченко, (6) Льгов, (7) Ломец, (12) Дунаевский, (14) Лесун, (10) Фомин, (11) Новицкий.

Запасные: Барин, Ласко, Бранкевич, Шахлевич, Горбач, Замены: 46-я мин.: вместо Дунаевского - Ласко, 82-я: вместо Ломца - Шахлевич, 84-я: вместо Льгова - Горбач.

Голы: 0:1 («Левадия», 26-я мин.), 0:2 («Левадия», 28), 1:2 (Кутышенко, 44), 2:2 (Ласко, 84), 2:3 («Левадия», 85).

Предупреждения: 11-я мин. Фомин - за удар по ногам; 15-я Фомин - за несогласие с решением арбитра, 40-я Кутышенко - за грубую игру; 46-я - Ломец - за пререкания с арбитром, 55-я - «Левадия», 87-я - Кутышенко - за игру рукой, 88-я «Левадия».

Удаления: 15 мин. Фомин - за две жёлтые карточки, 87-я Кутышенко - за две жёлтые карточки.

Дома, оказывается, не только стены помогают, но и судьи. И в общем-то это ни для кого не секрет. Но помощь помощи рознь, а то, что учинил главный арбитр этого матча, иначе как произволом не назовёшь. Но обо всём по порядку.

Наша команда начала игру в следующей расстановке: место в воротах снова занял Якимович. Костюкевич, оклемавшийся после травмы, вышел на место последнего защитника. Слева в обороне Льгов, по центру - Ломец, справа - Зеленко. В полузащите: слева - Лесун, справа - Дунаевский. Под единственным форвардом Фоминим расположились: Шевченко - на левом фланге, Артур Новицкий - по центру и Кутышенко - справа. Судья быстро смекнул, откуда исходит угроза миру и на 15-й минуте, к радости дзержинской торсиды, она, эта угроза, в лице Алексея Фомина, была нейтрализована. Тем не менее, же в меньшинстве первый опасный момент создали наши. Ломец, получив мяч в свободной зоне, продвинулся чуть вперёд и не доходя пару метров до линии штрафной, хлестко пробил. Мяч просвистел в нескольких метрах от боковой стойки. Ну а судья продолжал чудить. На 26-й минуте практически на пустом месте был назначен штрафной в нашу сторону. Удар противнику удался, Якимович не смог зафиксировать мяч и на добивание первыми, к сожалению, успели не наши. А ещё через две минуты после удара примерно с той же точки счёт удвоился. Как ни странно, но с этой минуты и до конца матча ход игры контролировался нашими ребятами. Молодчина Кутышенко раз за разом накручивал защиту на правом фланге атаки и уже на 40-й минуте должен был сокращать разрыв в счёте, но не получилось. А за минуту до перерыва Костюкевич зряче закинул мяч за спину защитникам на того же Кутышенко, тот сместился в центр, легко сделал нескольких защитников и метров с семи поразил цель.

Второй тайм опять начался с судейских забавов. Вернее, он еще не начался, а Ломец уже схлопотал горчичник, якобы за разговоры, когда команды направлялись на поле, чтобы продолжить игру. Маразм крепчал, и если бы не дипломатический такт нашего капитана, то наверняка и красивый сигнал светофора не заставил бы себя долго ждать. Игра продолжалась. Сжав зубы и отпахивая за себя и за того парня, мужики наращивали давление на противника. Симпатии определённой части местных болельщиков в это время переметнулись к нашей команде и вопрос о сравнении счёта оставался вопросом времени. На 82-й минуте оно наступило. Лесун, безусловно один из лучших в этой игре, получив мяч в центральном круге, проталил его сквозь строй дзержинцев, вышел на рандеву с голкипером, но тому ногами удалось ликвидировать угрозу. Как оказалось, только на секунды. Мяч отскочил к Ласко и последний великолепным ударом по дуге за спину вратарю и всей защите метров с тридцати отправил мяч под перекладину. Над стадионом зависла гробовая тишина. Играть оставалось ещё минут восемь, и наших было бы не остановить. Только вот главный гробовщик этого матча не унимался. Не замечая явную игру рукой противника в нашей штрафной, после которой мяч влетел в наши ворота, арбитр за ту же провинность предъявил горчичник Кутышенко и удалил последнего с поля. Девять против одиннадцати - это уж слишком. Но даже в этой безнадёжной ситуации наши продолжали давить, а в последней атаке в штрафную прибежал даже Якимович.

В отъезжавший со стадиона автобус с нашей командой зашёл тренер противника: «Ребята, извините, что так получилось. Вы лучшие из всех тех, кого пришлось увидеть в этом сезоне. Спасибо за игру». Приятно, конечно, такое слышать, но в то же время до боли обидно, показывая лучшую игру в сезоне, в итоге проигрывать не самому сильному сопернику. Что остаётся? Работать, работать и ещё раз работать. А работать есть над чем.

Сержук Ганчар

Результаты остальных матчей 6-го тура: ФК «Любань» - «Вилия» (Вилейка) 6:1, «Металлург» (Молод. р-н) - «Автомобилист» (Несвиж) 1:0, «Спартак» (Смолевичи) - «Автозаводец» (Жодино) 1:2, «Мелиоратор» (Копыль) - «Коммунальник» (Клецк) 1:2, «Звезда» (Марына Горка) - «Гайна» (Борисовский р-н) 0:3. Пояснение: За неявку в третьем туре с команды молодецкого «Металлурга» дополнительно снято три очка.

В 7-м туре СФК «Слуцк» 24 июня на своём поле встречается с копильским «Мелиоратором».

Напомним, что в перерыве матча состоится конкурс для болельщиков. Чтобы стать его участником, необходимо непосредственно на стадионе перед матчем приобрести нашу газету, в которую будут вложены купоны участников.

Редакция далучаецца

Віншую і жадаю

Дарагая
Валерына Пятроўна
Махновіч!

3 днём нараджэння Вас!
Няхай шчаслівымі і прыемнымі
будуць будні і святы сьняняншага
жыцця!
Няхай радуеце Вас вашы каханы
супруг і вашы дачуркі Маша і
Вераніка!



З любоўю, уся радня

Паважаны
Юрый Міхайлавіч
Дайлідаў!

Віншуем з днём нараджэння Вас!
Жадаем новых творчых захапленняў, новых
пошукаў і вынаходніцтваў!
Пспехаў!

Сябры і знаёмыя



Дарагі
Дзмітрый Лісманавіч!

Вельмі рады павіншаваць цябе з
днём нараджэння!
Жадаем бачыць цябе заўсёды
ясным і здаровым!
Сястра Ксюша, бацькі, родныя

Итоговая таблица после 6-го тура

Команда	И	В	Н	П	М
1 «Гайна» (Бор. р-н)	6	6	0	0	18-2
2 «Звезда» (М.г)	6	4	1	1	13-6
3 «Автозаводец» (Жд)	6	4	1	1	17-11
4 СФК «Слуцк»	6	3	1	2	19-12
5 «Коммунальник» (Кл)	6	2	4	0	13-7
6 «Мелиоратор» (Кл)	6	3	0	3	12-14
7 «Металлург» (Мол. р-н)	6	3	0	3	9-10
8 «Спартак» (См)	6	1	2	3	9-13
9 «Левадия» (Дз)	6	1	2	3	6-10
10 ФК «Любань»	6	1	1	4	11-18
11 «Автомобилист» (Нс)	6	0	3	3	9-16
12 «Вилия» (Вл)	6	0	1	5	8-24

Приглашаем в Будапешт

На общественное объединение «Региональный просветительский центр «Вытоки» пришло приглашение принять участие в международном симпозиуме «Устойчивость третьего сектора в странах Центральной и Восточной Европы».

К участию в симпозиуме приглашаются лидеры неправительственных общественных организаций, государственные служащие, представители бизнеса. Симпозиум будет проходить 28.09-1.10 текущего года в Будапеште (Венгрия). Заинтересованные лица могут обращаться по редакционному телефону до 28 июня включительно. Не упустите случая расширить свои личные и деловые контакты.

Новый конкурс «Спортпрогноз»

Угадайте результаты матчей 1/4 финала чемпионата Европы по футболу между командами Испания-Франция, Югославия-Голландия, который состоится 25 июня. Варианты ответов принимаются 25 июня с 14.00 до 16.00 по тел. 2-09-04.

Для угадавшего приз.

На этот раз необычный. Выигравшего приглашаем принять участие в краеведческом походе по Слуцшине, который состоится 30.06-3.07.2000 года. Все расходы на себя берёт редакция газеты «Кур'ер».

Погода на выходные

В субботу 24 июня переменная облачность, местами кратковременные дожди, гроза. Ветер западный, при грозе порывы до 14 м/с.
В воскресенье 25 июня переменная облачность, без осадков. Ветер западный 3-8 м/с.

Температура:
24 июня ночью +10 +15°C, днём +19 +24°C
25 июня ночью +8 +13°C, днём +22 +27°C
начальник метеостанции «Слуцк» В. Пашко

Ответы на кроссворд, опубликованный в №21

По горизонтали: 7. Вечность 8. Мамонтов 10. Отечество 11. Форум 12. Лорен 13. Гавел 15. Салон 17. Кизил 19. Гарнир 20. Алонис 24. Килим 26. Кадры 27. Ионас 28. Берис 29. Робот 30. Траурница 33. Брусника 34. Карамзин
По вертикали: 1. Ректорат 2. Соломин 3. Атке 4. Байт 5. Потолок 6. Корделия 9. Кервин 13. Галилей 14. Ляндерс 16. Огаки 18. Ибница 21. Синескура 22. Конура 23. Высоцкий 25. Мустанг 26. Каракас 31. Арка 32. Изар

КУР'ЕР

Адрес редакции: вул. Яблыныев сад, 6
223610, г. Слуцк, тел. 2 09 04, 2 49 65
Для писем: 223610 г. Слуцк а/я 63

Печатно-полиграфический завод №1206 а/я 11.11.98
Заставляющие:
Уладзіслаў Пратасевіч
Сяргей Станкевіч

Редакционная группа:
Сяргей Багдасарыч
Сяргей Станкевіч
Ігар Шкляўкоў



Заказ № 2486
Надрукавана ў Слуцкай друкарняй Друкарні
Адрес друкарні - вул. М. Бяляшова, 7, 223610, г. Слуцк.
Тыраж - 1200 экз.
Аб'ём выдання - два друкаваныя аркушы
Падпіска 3-місяч - 22.05.2000

Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў і меркаванняў не заўсёды супадаюць з меркаванням редакцыі.
Адказнасць за змест рэкламы нясуць рэкламадаўцы.